



ROBOTUNITS®

SYSTEMATICALLY. BETTER. TOGETHER.



COBOT STANICE

Návod k obsluze / Návod k montáži

OBSAH

1.	Obecné	3
1.1	Výrobce zařízení	3
1.2	Verze	3
2.	Bezpečnost	4
2.1	Zamýšlené použití	4
3.	Technické údaje	5
3.1	Kompatibilní kolaborativní roboti	5
4.	Mechanická konstrukce	6
5.	Montáž	7
5.1	Montáž kolaborativního robota	7
5.2	Vedení kabelů, senzory	9
6.	Doprava	10
6.1	Podmínky skladování/přepravy	10
7.	Uvedení do provozu	11
7.1	Požadavky na personál	11
7.2	Připojení	11
8.	Údržba, servis, čištění	12
9.	Likvidace	13

1. OBEČNÉ

1.1 VÝROBCE ZAŘÍZENÍ

Robotunits GmbH
Dr. Walter Zumbel Str. 2
A-6850 Dornbirn
Tel. +43 5572 22000 200
Fax +43 5572 22000 9200
info@robotunits.com
www.robotunits.com

1.2 VERZE

Verze	Typ	Datum
01	Překlad originálního dokumentu	2023-08-06



2. BEZPEČNOST

2.1 ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Cobot Stanice slouží jako mobilní nosná konstrukce pro kolaborativní roboty.

Ve smyslu směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES je cobot stanice „vyměnitelným přídavným zařízením“. Prohlášení o shodě viz příloha.

 VAROVÁNÍ	
 	Smrt nebo vážné zranění při převrácení stanice cobota Převrácením cobot stanice hrozí nebezpečí zranění. ➤ Dbejte na klopné momenty. ➤ V případě potřeby ukotvěte rám k zemi. ➤ Dbejte montážních pokynů výrobce cobota.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

3.1 KOMPATIBILNÍ KOLABORATIVNÍ ROBOTI

Cobot	Jednotka	Hodnota
max. dosah	[mm]	1 400
Rychlost TCP	[mm/s]	500
max. manipulační hmotnost	[kg]	10
max. čistá hmotnost cobota	[kg]	40
Ovládání	Doporučení: Instalace do nosné konstrukce	

Kompatibilní mimo jiné s následujícími produkty:

ABB

CRB 14050 (YuMi)

CRB 15000 (GoFa)

IRB/CRB 1100 (SWIFTI)

Fanuc

CR-4iA

CRX-5iA

CR-7iA a CR-7iA/L

CRX-10iA

CRX-10iA/L

UR

UR3e

UR5e

UR10e

Poznámka: Z dosahu a manipulační hmotnosti se provádí výpočet klopného momentu, který je rozhodující pro posouzení rizika převrácení.

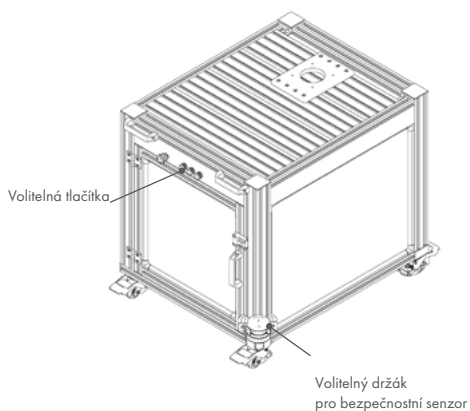
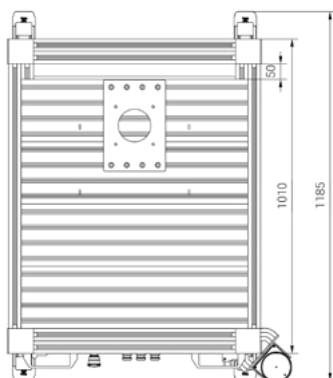
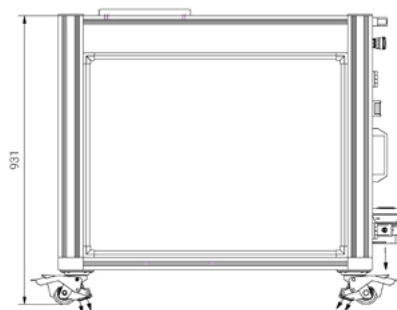
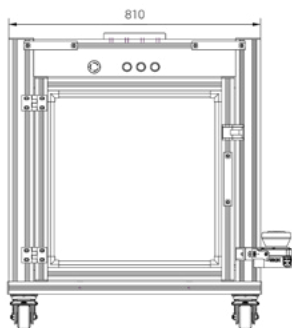
Nosná konstrukce

Změna standardních rozměrů může vést ke změně chování při ustavení.

Nosná konstrukce	Jednotka	Hodnota
min. šířka	[mm]	800
min. délka	[mm]	1 000
max. výška horní hrany	[mm]	1 000
min. hmotnost	[kg]	70

4. MECHANICKÁ KONSTRUKCE

Rozměry:



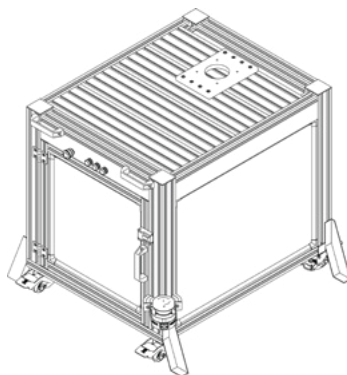
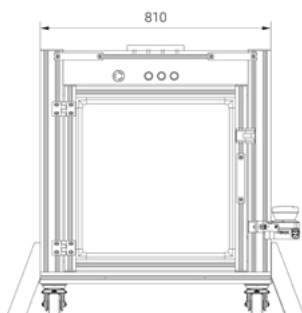
5. MONTÁŽ

5.1 MONTÁŽ KOLABORATIVNÍHO ROBOTA

 POZOR	
	Riziko zranění, pokud je cobot příliš těžký nebo velký Převrácením cobot stanice hrozí nebezpečí zranění. ➤ Montovat lze pouze kompatibilní kolaborativní roboty (viz technické údaje). ➤ Namontujte cobota do středu. ➤ Dbejte klopných momentů a v případě potřeby ukotvěte rám k zemi. ➤ Dbejte montážních pokynů výrobce cobota.

POZNÁMKA	
	Věcné škody v důsledku převrácení Převrácení cobot stanice může vést k jeho poškození. ➤ Montáž nechte provést autorizovaný odborný personál. ➤ Montovat lze pouze kompatibilní kolaborativní roboty (viz technické údaje). ➤ Namontujte cobota do středu. ➤ Dbejte klopných momentů a v případě potřeby ukotvěte rám k zemi. ➤ Dbejte montážních pokynů výrobce cobota.

Výrobce doporučuje upevnění pomocí nastavitelných patek (např. 4 x BAP2017 nebo 4 x BAP2051).



5. MONTÁŽ

VAROVÁNÍ

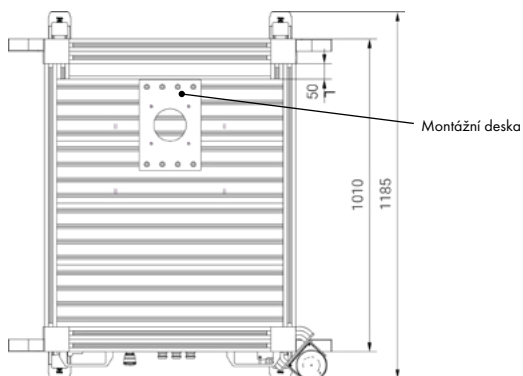


Riziko zranění v důsledku převrácení nebo pádu cobota

Při použití příliš krátkých šroubů hrozí nebezpečí roztržení.

- Dbejte montážních pokynů výrobce kobotů, zejména při volbě kotvicích šroubů.
- V případě potřeby použijte delší šrouby, abyste využili celou hloubku zašroubování montážní desky.

Ukázkový výkres: montážní poloha cobota uprostřed



5.2 VEDENÍ KABELŮ, SENZORY

Vedení kabelů a snímačů musí provést zákazník. Pokud je vyžadováno uzemnění, musí jej rovněž instalovat zákazník. Všechny konektory jsou vodivé.

6. DOPRAVA

6.1 PODMÍNKY SKLADOVÁNÍ/PŘEPRAVY

! VAROVÁNÍ	
 	Vážná zranění v důsledku převrácení cobot stanice Při nesprávném skladování nebo přepravě cobot stanice c hrozí nebezpečí poranění horních a dolních končetin. ➤ Přeprava pouze manipulačním vozíkem – bez závěsné přepravy. ➤ Zajistěte proti převrácení při přepravě a skladování.

POZNÁMKA	
	Věcné škody v důsledku nesprávného skladování ➤ Neskladujte venku.

7. UVEDENÍ DO PROVOZU

7.1 POŽADAVKY NA PERSONÁL

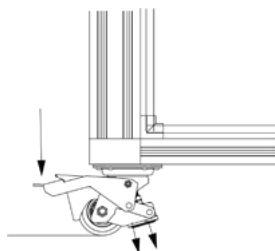
Veškeré práce na cobot stanici smí provádět pouze kvalifikovaní a pověřeni odborníci.

7.2 PŘIPOJENÍ

Připojení cobot stanice neprovádí společnost Robotunits. Postupujte podle pokynů výrobce cobota.

Postup:

- Cobot je namontován
- ⇒ Připevněte zdvihací válečky (viz obrázek)
- ✓ Cobot stanice je připravena k provozu.



Upevnění zdvihacích válečků

POZOR



Nebezpečí v důsledku nechtěného odvalení

Riziko poranění dolních končetin při pohybu (transportu) cobot stanice

- Před zapnutím cobota stabilizujte stanici pomocí zdvihacích válečků.

8. ÚDRŽBA, SERVIS, ČIŠTĚNÍ

Správná péče o vyměnitelné přídatné zařízení je předpokladem bezporuchového provozu a dlouhé životnosti.

Práce prováděné pracovníky obsluhy:

- Čistěte suchými nebo mírně navlhčenými měkkými hadříky.
- V případě většího znečištění vysajte
- V případě potřeby vyčistěte senzory
- Vizuální kontrola poškození, příp. zadejte opravu údržbě ve výrobním závodě.

9. LIKVIDACE

Výrobek obsahuje cenné materiály (kovy, plasty, elektrické sestavy), které lze recyklovat odděleně.

Po skončení životnosti odevzdejte výrobek do specializovaného likvidačního střediska.

The background of the advertisement is a photograph of an industrial robotic arm. The arm is black and is positioned over a grey, ribbed metal surface. It is holding a grey plastic bin. To the left, another part of the arm with a green band is visible. The scene is brightly lit, with a window in the background. A large, stylized blue 'X' graphic is overlaid on the left side of the image.

SYSTEMATICALLY >>>>
>>> BETTER TOGETHER

Vyhrazujeme si právo kdykoli provést technické změny.
Nepřebíráme žádnou odpovědnost za chyby v sazbě nebo tisku.

Rakousko • Německo • Švýcarsko • Itálie • Francie • Španělsko • Česko • USA • Austrálie

www.robotunits.com